CURRICULUM VITAE

Personal information		
Name		Vesna Milevska
Address		"22nd April" No. 57, 7000 Bitola
Telephone		+389 75 373 693
E-mail		v.milevska@utms.edu.mk
Nationality		Vlach
Date of birth		21.03.1976
Gender		female
Academic Title		Assistant professor

Work experience		
• Dates (from – to)		2021-
• Name and address of employer		University of Tourism and Management Skopje, Republic of Macedonia
• Type of business or sector		Higher education
• Occupation or position held		Professor
• Main activities and responsibilities		Teaching-scientific activity
• Dates (from – to)		2000-2021
• Name and address of employer		Secondary school "Taki Daskalo"
• Type of business or sector		Bitola, Republic of Macedonia
• Occupation or position held		Secondary Education
• Main activities and responsibilities		Teaching activity

Education and training		
• Dates (from – to)		2013-2018
• Name and type of organization providing education and training		University of Belgrade, R.Serbia

• Principal subjects/occupational skills covered		Faculty of Philology, Belgrade, Republic of Serbia
• Title of qualification awarded		PhD in Philological Sciences
• Level in national classification (if appropriate)		VIII
• Dates (from – to)		2004-2010
• Name and type of organization providing education and training		University "Ss. Cyril and Methodius" Skopje Faculty of Philology "Blazhe Koneski" Skopje
• Principal subjects/occupational skills covered		English language
• Title of qualification awarded		Master in Philological Sciences
• Level in national classification (if appropriate)		VII/2
• Dates (from – to)		2018-2020
• Name and type of organization providing education and training		University ”Goce Delchev” Shtip Faculty of Philology
• Principal subjects/occupational skills covered		English language
• Title of qualification awarded		Graduated philologist-translator and interpreter in English
• Level in national classification (if appropriate)		VII/1
• Dates (from – to)		1994-1998
• Name and type of organization providing education and training		University "Ss. Cyril and Methodius" Skopje Faculty of Philology "Blazhe Koneski" Skopje
• Principal subjects/occupational skills covered		English language

• Title of qualification awarded		Graduated professor of English language and literature
• Level in national classification (if appropriate)		VII/1

Professional experience		
• Dates (from – to)		2020- to present
• Location		Ormskirk, England, United Kingdom
• Company & reference person (name & contact details)		English Speaking Board (International) Ltd, ESB
• Position		Authorized representative and examiner for ESB for the Republic of Macedonia and the Republic of Serbia
• Description		ESB is an international organization authorized to conduct examinations and issue internationally recognized English language certificates according to the European Language Reference Framework
• Dates (from – to)		2003-
• Location		Bitola, Republic of Macedonia
• Company & reference person (name & contact details)		Agency of translations and mediation FILIP M and Center of Foreign Languages and Non-formal education MILEVSKI
• Position		Founder and manager
• Description		Performing all types of professional, judicial, simultaneous and consecutive translations, trainings of foreign languages, trainings related to the civil sector
• Dates (from – to)		2021-
• Location		Bitola, Republic of Macedonia
• Company & reference person (name & contact details)		Macedonian Scientific Association (MND)
• Position		Member of Linguistic and literature department
• Description		Non-governmental, non-partisan, non-profit association of citizens. The first scientific association under the name Scientific Society - Bitola was established on April 25, 1960.
• Dates (from – to)		2007-2021
• Location		Skopje, Republic of Macedonia
• Company & reference person (name & contact details)		State Examination Center
• Position		Evaluator at the State Matura
• Description		Evaluation of the English language exam of the State Matura
• Dates (from – to)		2004-2021
• Location		Skopje, Republic of Macedonia

• Company & reference person (name & contact details)		ELTAM
• Position		Member
• Description		English Language Teachers' Association in R. Macedonia

International meeting and symposia		
2025		The 9th International Conference Education across border "Reimagining Education in the Modern Age" Битола, Октомври 2025
2024		The 9th International Scientific Congress ICON BEST Shaping the Future: Trends and Insights for Tomorrow, Skopje November 2024
2024		Second International Conference Multilingualism ,Innovation and Digitalization in the light of the European Education Policies Korca May 2024
2023		Fourth International Conference Teaching Languages and Cultures in the Post-Method Era: New Insights and Innovations Nish, R.Serbia October
2023		Comparative analysis of teaching methods in face to face and distance learning: languages, education and culture Naples, Italy May
2023		Fifth International Conference Education across borders Korca Albania May
2023		Moderator of a workshop with the famous Indian actress Rajshiri Deshpande 24 April 2023
2022		International Conference "Knowledge - Capital for the Future", Budva, Montenegro
2020		Online Conference "Online Conference by English Teachers for English Teachers", Belgrade, Republic of Serbia
2020		Teaching English Online: Privacy, Security and Safety, organized by the Regional English Language Office of the US Embassy, Belgrade, Serbia
2020		ESB Webinar "Developing Speaking Skills for the ESB Speaking Module" Bitola
2019		International Conference "Knowledge-Capital of the Future" Budva, Montenegro
2018		International Conference "Knowledge in practice", Bansko, R. Bulgaria
2018		International Conference "New Methods for Learning Foreign and Second Languages: East versus West", Naples, Italy
2016		International Conference "Education and research through time and space" Faculty of Pedagogy, Bitola, Republic of Macedonia
2015		The Seventh International Conference "Knowledge - Capital of the Future", Bansko, R.Bulgaria
2015		The Fifth International Conference "Knowledge - capital for the future, Bansko R. Bulgaria

2014		The Third International Conference "Knowledge - now but how", Bansko, R.Bulgaria
2011		The international professional conference "Efficiency and effectiveness of teaching", SOU "Taki Daskalo" Bitola, Republic of Macedonia
2010		Professional conference "Events in educational practice", Secondary School Taki Daskalo, Bitola, Republic of Macedonia
2010		Preparatory Program for Leonardo Da Vinci Project in Istanbul Turkey January 2010 Maltepe Keys Technical
2009		Regional Youth Forum after debate August 23, 2008 ACCD, Idea, Kraljevo, Serbia

Publications		
2025		Variants that exist in English language and the way teachers use them during their classes Bitola October 2025
2024		The essential connection between English Language Skills and Computer Programming, Skopje, November 2024
2023		Lexical Variants Between British and American English Naples May 2023
2023		Standard English Korça Albania, April 2023
2022		"English as a means of communication" Budva, Montenegro, May 2022
2019		"Existence of varieties and dialects of English " Budva, Montenegro, June 2019
2018		"History of English language: the use of the anguage as a means of communication" Bansko, R.Bulgaria December 2018
2018		"The way students learn foreign languages and the difficulties they are confronted with" Naples, Italy May, 2018
2016		"Walter Benjamin's Way of Intention" Bitola, Republic of Macedonia October 2016
2015		"Making translatability matrix" Bansko, R.Bulgaria, December 2015
2015		"The term of literarity and estrangement in the process of translation" Bansko, R.Bulgaria May 2015
2014		"Intertextuality and the need for translation" Bansko, R. Bulgaria December 2014
2011		The appropriate environment and models - a prerequisite for effective learning of a foreign language" Bitola, Republic of Macedonia 2011
2010		"Development of reading and writing skills", Bitola, Republic of Macedonia 2010

Published translated books		
2025		“Layering” Jasmina Atanasova novel translation

2024		‘When the dust settles” Jasmina Atanasova -novel translation
2016		"The Word of Other Languages" Radovan P. Tsvetkovski translation of poetry Academic Press
2014		"Handbook of professional terminology" Secondary Municipal School "Taki Daskalo" Bitola
2014		"The stone before our gate" translation of poetry by Branko Naumovski, Poligrafika
2013		Manual for transparent lobbying of civil society organizations" Project financed by the European Union - Preda
2010		"Distinguished persons for Bitola - culture" published by NUUB "Clement Ohridski" Bitola
2010		"Libraries in churches and monasteries in the Prespa-Pelagonia region" published by NUUB "Clement Ohridski" Bitola
2009		Translation of the preface to the "Catalogue of old and rare books" published by NUUB "Clement Ohridski" Bitola 2009
2008		DVD translation for NUUB "Clement Ohridski" Bitola 2008
2009		"Bitola, my love" translation of a book of poetry by Pande Manoilov
2009		"Literary anthology of Bitola writers" published by NUUB "Clement Ohridski" Bitola
2008		"Distinguished persons for Bitola-writers" published by NUUB "Clement Ohridski" Bitola 2008
2007		"Distingushed persons for Bitola" published by NUUB "Kliment Ohridski" Bitola 2007

Project participation		
2014-2020		Participation in the project "Creation of Biomass Clusters" - Intereg IPA Cross-border Cooperation Program "Greece - Republic of North Macedonia 2014-2020"
2020		Exclusive authorized ESB (English Speaking Board) examiner for the Republic of North Macedonia and the Republic of Serbia
2017		Trainer for foreign language training for unemployed people October-December 2017
2016		Participant in the European project "Pelagonia/Florina-ZOO Innovativa" - financially supported by the EU delegation in Skopje (CRIS/2009DN021101 CN307/701)
2014-2015		Project coordinator within the Erasmus+ program "Gaining European experiences better language competences" England
2014-2015		Project coordinator within the Erasmus+ program "The future of education is in the implementation of the European climate in schools" Italy
2013-2014		Coordinator of an international project within the framework of the National Agency for European Educational Programs and Mobility Teacher training window to the European Union, Portugal
2013		Participant in the project "Support of Roma women in accessing the labor market in the Republic of Macedonia" - financially supported by the EU

		through the Ministry of Finance of the Republic of Macedonia (09-380 46/1)
2013		Project coordinator of SOU Taki Daskalo Bitola and Radko Stockl Schule Melzungen Germany